

# ДІЛО

ВІХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, П. пов.  
Конто почт. шл. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“, Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРИЮ:  
Місячно 5-00 зок.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: в Америці і Канаді,  
Франції, Італії, Бельгії 30 ф. фр.,  
Італії 7-50 зок., Швейцарії 7-50 зок.,  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-  
чії 30 ч. к., Румунії 150 зок., Бол-  
гарії 7-50 зок., Австрії 7-50 зок.,  
Зінна адреса 1 зок.

Телеф. Редакції: 23-41.  
Друкарні: 23-38.

В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМИ-  
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

Найкраща льоката ощадностей —  
це премійна вкладка в  
Кооперативному Банку „ДНІСТЕР“  
у Львові, вул. Руська ч. 20,  
де крім відсотків можете ще дістати пре-  
мію від зол. 25—300, залежно від висоти  
шомісячних вкладок. Найнижча вкладка  
зол. 5—місячно.

Звичайні і також премійні: вкладки ощадности,  
складані місячно від 5 до 100 зол., на котрі ви-  
льсовується щорічно премії по 25 до 300 зол.  
приймає також пополудні  
від год. 5. до год. 6 1/2.

Центральний Кооперативний Банк  
у ЛЬВОВІ, РИНОК, ч. 10.  
(власна камениця при вул. 3. Мая ч. 15)

## Комунікат Комітету Трьох.

Львів, 25. травня 1931.

У вчорашньому числі „Діло“ надрукували ми офіційний комунікат Комітету Трьох, опу-  
блікований у Женеві в зв'язку з українськими  
петиціями до Ліги Націй. Досі не знаємо випад-  
ку, щоб якийсьбудь Комітет Трьох проголошу-  
вав окремі пресові комунікати в дорученій йому  
Розвою Ліги до розгляду справ. Колиж Комітет  
для розгляду українських петицій вважав тим  
разом за доцільне видати цей комунікат перед  
остаточним розглядом справи Лігою Націй, від-  
даючи навіть уступечку прийняти у ція установі ап-  
пеляції, то чим дуже підкреслив вагу справи, при-  
гадав її актуальність і гостроту цілому міжна-  
родньому політичному світові, а далі підкреслив,  
що вирішення цієї справи для міжнародної по-  
літики не є таке маловажне, як це дехто пред-  
ставляє.

І хоч тим разом справа українських петицій  
не прийшла під розгляд Ради Ліги на повному її  
засіданні, то як каже комунікат, що дотепер-  
ішнє її розглядання „переконало Комітет Трьох,  
що годі погодити цю справу інакше, ніж ува-  
жно розглядаючи всі співчинники цілої пробле-  
ми“, іншими словами: тому, що Комітет Трьох  
на своїх студіях над цією справою не закінчив,  
то сам комунікат Комітету Трьох і його появу  
вважаємо корисним для нас фактом. А це тим  
більше, що він заповідає недвозначно, що по до-  
розумінні студій справа українських петицій  
прийде на чергове засідання Ради Ліги.

Коліж пригадаємо собі дотеперішню проце-  
дуру Ліги Націй в аналогічних до обговорюва-  
ної справі та усвідомимо собі факт, що Ліга  
всі і з правилами старалася не комплікувати і не  
озагнєвати міжнародних відносин, але на-  
впаки їх злагіднювати, то добре зрозумімо ін-  
тенцію і зміст цілого комунікату. Комітет Трьох  
вдбув підчас цієї сесії аж два засідання в цій  
справі і ця обставина дає нам дуже багато до ду-  
мання. Видно, що був хтось, хто намагався у-  
сладнювати й утруднювати працю Комітету. В  
комунікаті читаємо: „Комітет Трьох зібрався 21.  
(22. травня) і на тих засіданнях познайомився з  
великими інформаціями, що їх доставив делегат  
Польщі. Згідно з тими інформаціями польський  
уряд бачить можливість зліквідування зажа-  
лень, поданих у петиціях і пропозиціях Коміте-  
тові Трьох“. Самопрозвучило, що ми не беремося  
входити на куліс засідань Комітету Трьох, бо  
воли нам не відомі, так само як не знає ніхто  
до складно обставини й мотиви опублікування  
комунікату, так само як не знає ніхто і оригінальний  
його текст, але не сумніваємося у тому, що поль-  
ський делегат міг дати всія інформації про  
можливість зліквідування зажалень, хоч до-  
бра нам відомо, що досі в напрямі тієї „зліквіда-  
ції“ не зроблено нічого. А як відноситься до са-  
мого комунікату польські впливові чинники —  
чи те може послужити наглядним доказом між-  
лишим становище звичайно поважного і зрівно-  
важеного в таких справах консервативно-сана-  
ційного „Часу“. Він написав про комунікат  
так:

„Комунікат Комітету Трьох, якому передали  
скарги, обмежує справу до платонічної декла-  
рації: можемо її спокійно прийняти до відома,  
а тим, що даліших наслідків вона мати не бу-  
де. Бо виключає можливість якоїсьбудь  
угоди Ліги в тій справі, що відноситься ви-  
ключно до наших внутрішніх відносин“.

Становище, як бачимо, недвозначне, існує  
„нерозуміння“ кожного польського патріота.

особливож вихованого на краківському „Курер-  
ку“, або на вміщуваних у ньому інтерв'ю в укра-  
їнських справах деякими провідними діячами  
санації. Коли таке становище до комунікату за-  
няв краківський „Час“, то чого можна сподіва-  
тися від інших пресових органів санації, що рі-  
шав тепер у таких справах?

## Розмова з послом О. Луцьким.

про пресовий комунікат „Комітету Трьох“ в справі петицій українських посів та сенаторів до  
Ліги Націй.

Львів, 24. травня 1931 р.

Зараз по опублікуванні польською пресою  
офіційного жовт. комунікату, виданого „Коміте-  
том Трьох“ в справі петицій до Ліги Націй з при-  
воду т. зв. ліквідації, представник нашого часо-  
пису звернувся до урядового тепер голови У-  
країнського Клубу пос. О. Луцького, щоб по-  
знайомитися з його поглядом на цей комунікат.  
Ось зміст їх розмови:

— Пане после, ви вже познайомились з у-  
чорашнім комунікатом „Комітету Трьох“ у на-  
шій справі?

— Так, познайомився.

— Який ваш погляд на положення, витво-  
рене цим комунікатом?

— Найважливішим уступом в комунікаті вва-  
жаю зв'язання Комітету, що „неможливо роз-  
в'язати питання (порушене цілою низкою відо-  
мих петицій) інакше, як по дбайливим провірен-  
ні всіх співчинників цілої проблеми“. Таким чи-  
ном офіційно potwierdжено наші попередні ві-  
домості. „Комітет Трьох“ справді поширив  
провірку нашої петиції на цілу проблему життя  
українців у Польщі. Це безумовно корисний для  
нас факт і відповідає нашому бажанню.

— Як ви оцінюєте, пане после, згадку ко-  
мунікату про останні висновки польського де-  
легата?

— Не інакше, як сам комунікат. У ньому  
сказано виразно і вже по одержанні цих ви-  
снень, що „задаля повної провірки цілої справи  
„Комітет Трьох“ постановив здержатися з за-  
сідничим її вирішенням... до найближчого за-  
сідання“. Ця дипломатія зовсім виразна і не нам  
треба сердитися на неї.

— Не думаєте, що всеж таки шкода, що не  
вирішено справи вже тепер?

— Очевидно, що всі ми бажали би вже раз  
почути добре слово Ліги Націй в нашій справі,  
але і в повітовім суді позивник не може озна-  
чувати речиння для своєї справи. Коли Комітет  
Трьох поширив своє безпосереднє завдання і  
бажає розглянути справу на тлі всіх співчинни-  
ків цілої проблеми, тоді очевидно не тільки му-  
симо, але й можемо спокійно помиритися з тим,  
що остаточно „засідничі вирішення“ в нашій  
справі устануть Комітет у вересні ц. р.

— Як оцінюєте становище Комітету Трьох  
до заповіданої міністром Залеським можли-  
вості налаштувати справу польським урядом на  
основі „цього внутрішнього указу“ перед  
ним речиншем?

— Ліга Націй і її Комітет Трьох — це ар-  
опаг мира і тому вони завжди, в кожній справі,  
радо витяють заяву „півзаного“, що він сам ще  
спробує мирно поладити справу. Цим разом  
Комітет також пішов цим шляхом на бажання  
польського уряду, але завважив, що робити це,  
„щоби не виключити й такої можливості“. З  
цього приводу Комітет очевидно сподіється,  
що заповідана поведінка польського уряду  
стрінється з радним відгуком з нашого боку і  
проявиться в мнотому співжитті обидвох наро-

дів. Що торкається цього останнього уступу,  
то його зміст також цілком ясний. Комітет  
Трьох — щоби не виключити й такої можли-  
вості — дає польському урядові не тільки нагоду,  
але й дипломатично чинне доручення заспоко-  
їти наше домагання так, щоби це найшло доб-  
рий відгук у нас і уможливило нашому на-  
родові мирне життя. Що Ліга Націй і її Комітет  
Трьох — як і кожен міжнародний установа — не  
можуть бути речинками вічної боротьби поміж  
народами, тільки мусять проповідувати їх мир-  
не співжиття — очевидно, але при можливо  
справедливим укладі відносин, — це розуміть-  
ся само собою. Деякі польські часописи пишуть  
сьогодні, що в цьому уступі Комітет Трьох до-  
ручує не польському урядові, тільки виключно  
укітцям, згоду з польським урядом. При цьо-  
му оці часописи ще й відповідають: на теперіш-  
ніх умовах уряду, серед теперішньої дійсності.  
Gute Miene zum bösen Spiel! В комунікаті не  
тільки нема цього, але є щось зовсім інше.

— Які події передбачуєте, пане после?

— У порозумінні з нами або й без поперед-  
нього з нами порозуміння польський уряд по-  
винен тепер старатися так поладити свою у-  
країнську проблему, щоби не прийняти на  
найближчу будучину могло викликати добрий  
відгук. Цей відгук буде залежати від витво-  
рених урядом фактів. Тому ми завжди і передо-  
всім домагалися від уряду виразних і засідни-  
чих фактів. Коли їх не буде, не буде й доброго  
відгону і тоді почнемо в вересні засідничі  
вирішення Комітету Трьох.

— Підє уряд на здійснення таких фактів?

— Я вроджений оптиміст, але й привик при-  
дивлятися дійсності. І тому —, але не зне-  
реджуймо події.

— Які ваші погляди, пане после, на пізніше  
вирішення наших петицій Лігою Націй, коли  
заповіджені урядом факти не довели би до ні-  
якої розв'язки питання навіть на найближчу бу-  
дучину?

— Пане товаришу, було би дуже несполітич-  
но недоцінювати всього, що може нам у цьому  
випадку дати Ліга Націй. Це перший раз, по  
багатьох попередніх петиціях, нам вдалося дій-  
сно ввести нашу справу на це міжнародне „фо-  
рум“. Це перший раз заступається перед Лігою,  
не за нами, але взагалі за „меншиною“ цілий  
гурт англійських посів. Дехто в нас не доці-  
нює цього і забуває нашу минулорічну проку-  
лку до Лондону. Але було би, любий друже, мо-  
же ще більшою помилкою сподіватися, що цей  
найвищий синедрион всесвітнього мира дасть  
нам те, чого поза своїм дуже цінним моральним  
присудом, — не може дати... Ліга Націй, при-  
найменше покищо, не суд, що карає злих і  
силою переводить адд на світ. її завданням пе-  
редовсім проголошувати формулу замирення в  
спірних справах і стежити за добрими умовами  
мирного співжиття народів. Не забуваймо  
напешті, що Ліга Націй — це союз тежов.



# Кріза уряду в Австрії.

(Від нашого кореспондента.)

Відень, 22. травня 1931.

Останні події виявили дуже виразно, яку слабу підставу має т. зв. міщанська більшість в австрійському парламенті. Вправді після листопадних виборів удалося з різними труднощами зложити такий політично-поміркований кабінет канцлера Ендера, в склад якого увійшли християнсько-соціалістичні та т. зв. „національно-християнсько-соціалістичні“ блок, однак парламентарна більшість, на яку новий уряд міг рахувати, ослабла тому, що парламентарна репрезентация „Гаймверів“, т. зв. „Гайматблук“ остав зі своїми 8 членами поза урядовим бортом.

Таким чином уряд Ендера вже від початку свого існування мусів лавірувати між різними парламентарними групами. Раз націоналістичні „Гаймвері“ разом зі соціалістами голосували проти нього, потім „Ландбунд“ (сільсько-господарський блок) хотів виторгувати якісь спеціальні користи. Не диво, що й соціалісти, бачучи ті труднощі уряду й брак повної гармонії всередині урядової більшості, використали ситуацію для себе. Хоча при останніх виборах до парламенту, а також при всіх локальних виборах, як напр. до краєвих репрезентацій у Горішній Австрії та Бургенланді, до комунальних рад у Клягенфурті або Інсбруку, число соціалістичних голосів значно зменшилося — проте активність соц.-демокр. партії поважно зросла. Ще пів року тому вони боялися якнебудь гостріше виступити, бо рахувалися зі сильною організацією „Гаймверів“. Нині, коли у виборі цих останніх панує затяжна криза, загострена ще заборона публічних походів військового характеру, австрійські марксісти знову настільки сильні, що недавно вдалося їм повалити міністра соціальної опіки Реша.

Так, як Реша, хочаби впорядкувати справу соціальної опіки, яка справді на слабкому господарському організмі Австрії тяжить нині надзвичайними тягарями, мусів димісionувати наслідком спротиву соціалістичних Кас Хорих, так само тепер міністр фінансів Юх стрінувся з рішучою опозицією і то не лише соціалістів, але й у власних урядових приятелів у партії „Грослаїх“ (асеністів). Причина ось яка.

Державні доходи Австрії чимраз менші, так, що вираховували бюджетовий дефіцит на 140 мільйонів шилінгів. На покриття тої суми міністр Юх запропонував м. і. оподаткувати платні державних і приватних урядовців. Крім того він вимагає від публічних урядовців ще й т. зв. „примусової жертви“, якою має бути резигнація з частини різдвяної ремунерації. Ясно, що вже з демагогічних причин соціалісти виступили гостро проти зменшення урядовців платні в якійнебудь формі. Коли ж зі соціалістами йдуть у цій справі також проурядові „асеністи“,

то це тому, що нечисленні ряди тої партії рекрутуються здебільша з урядовців.

Таким робом вибухла криза кабінету, бо мін. Юх і канцлер Ендер заявили, що санация фінансів мусить бути переведена, а інших можливостей тої санации нема. Вони рішуче загрози-

ли своєю димісією. Покищо справу відложено на час після Зелених Свят. Шукають ще за платформу для порозуміння з „асеністами“, на нпр. при допомозі проекту податку на парубків нпр. та введення монополії сірників і бензину. Але порозуміння, якби й прийшло до нього, ледви чи буде мати трівку підставу. Скорше або пізніше диференції між урядовими партіями мусять довести до розлому, а одним виходом була би знову нові вибори.

Віденсь.

## Вступайте до фахових шкіл!

Під увагу батькам і матерям.

Зближається кінець шкільного року і настає пора подумати, до якої школи післати дитину.

Не всі батьки мають змогу вчити дітей у високих школах. Більшість нашої молоді кінчає зазедви народню школу, або лише кілька клас загально-освітньої середньої школи. Теперішні часи виразно унаглядиють, що без фахової освіти і відповідної практичної фахової підготовки тяжко жити на світі. І тому добрий батько і мати не можуть лишати своїх дітей, не давши їм фахової освіти.

Для піднесення добробуту нашого народу мусимо давати українську молодь до фахових шкіл. У першу чергу мусять бути заповнені всі:

1. Фахово-доповнюючі школи „Рідної Школи“ для ремісничих термінаторів(ок):

а) у Львові: Мужеська при вул. Городецькій ч. 95, Дівоча при пл. св. Юра 5;

б) в Перемишлі: Мужеська при вул. Смольки ч. 10, Дівоча при вул. Татарській ч. 4;

в) в Тернополі: Мужеська фак.-доп. школа при вул. Мікевича 11;

г) у Станиславові: Мужеська при вул. 3-го Мая ч. 18.

2. Торговельна Школа з кооперативним напрямком у Львові, вул. Корняків ч. 1.

Крім того слід би звернути увагу на українські дівочі фахові школи у Львові, а саме: дівочу фахову (середню) школу СС. Василянок, вул. Длугоша 17 і 3-літню дівочу фахову школу кооперативу „Труд“, Ринок ч. 39, з відділами кравецькими і білизнярськими.

Подбаймо, щоби наш молодий доріст не дусився по селах на вузьких клаптиках землі і не заповнював світових ринків товарами некваліфікованих і найтірше платних робітників. Український молодий доріст мусить видобути зпоміж себе нові кадри добре кваліфікованих фахівців і самостійних творців народньо-господарського життя. Широке поле для корисної праці маємо на своїй землі! Потребуємо спеціалістів різних ділянок: столярів, різьбарів, будівельників, шлюсарів, ковалів, масарів, голярів (фрізієрів), кравців(чинь), моднярок, учительок жіночих фахових шкіл, учителів фахових шкіл, електро-

техніків, радіотехніків, кіно-операторів, різничо-промислових і годівельних техніків, торговельників, кооператорів і т. п. Не буде у нас безробіття, коли опануємо всі ділянки господарського життя!

Всі важливі інформації про українські і не українські фахові школи, про умовини прийняття і т. п. знайде кожний у книжочці під назвою: „Фахові школи“, яку можна дістати в книгарні „Рідної Школи“ у Львові, вул. Сикстуська ч. 20, за 75 сот. уже з пересилкою.

Спішіться, бо в справі записів треба до декількох шкіл голоситися вже в місяці травні. Не за недбуйте цієї переважної справи!

Головна Управа „Рідної Школи“.

## Свято Шевченка у Відні.

Відень, 18. травня 1931.

Дня 14. травня відбулося у святочній залі віденського університету Шевченкове свято, про яке віденська преса подала отсе звідомлення: В честь найбільшого українського поета, Тараса Шевченка, в сімдесяті роковини його смерті уладила українська студентська громада „Січ“ академію в університеті. Між присутніми видно було ректора університету, професора д-ра Ганса Іберсбергера, ректора техніки, професора д-ра Юнга, ректора Хліборобської Академії, професора Ольбріха, гофрата Айзельсберга та багатьох професорів. По вступним слові професора Іберсбергера вголосив професор Дмитро Дорошенко, бувший український міністр закордонних справ, святоточний реферат. На початку та при кінці свята виконав український мужеський хор пісні з текстами поета.

До цього треба додати, що цьогорічне Шевченківське свято було імпрезантним виявом симпатії верхів віденської інтелігенції до українського народу, особливо цінним з огляду на тяжкий час, який ми тепер переживаємо. Велика зала містила в собі окрім численних членів української колонії багато німецького студентства з його професорами, представників

ФЕЛЕТОН „ДІЛО“ З ДНЯ 27. ТРАВНЯ 1931.

ЮЛІАН РЕДЬКО.

## Історія одного свята.

(Докторові А. Горбачевському на спомин.)

Ніколи не забуду тієї поїздки.

Так не їдив я ще ніколи в житті та й ледви чи ще коли поїду. Наче цісар-небіжчик, або як сам посол Висоцький за часів минулого сойму.

Але треба з „мінца“ зачинати.

В собі на світі одио таке маленьке, глухе чільце, зовється — неважно, а зрештою нехай наживається Вичесанка. Ніхто й не гадував про нього ніколи. По інших селах збори, свята, вистави, читальню засновується, читальня роодіється, кооперативу посвячують, кооперативу вісцують, — одним словом — рух, життя. А Вичесанка, — а, Боже святий, — шкода й рукою махнути. Звісно, — Вичесанка.

Аж раз, ні сіло-ні впадо, приходить якийсь молодий парубік, приносить письмо.

— Ти звідки?

— З Вичесанки.

— Що?

— З Вичесанки.

Певне якийсь дурний — думаєте, — але треба глянути, що це за письмо.

Дивитися, — аж там стоїть черне на білому: „Виділі Читальню у Вичесанці просить прилати відвруччників на посвячення Народнього Дому, що вбудується“... і т. д.

Своїм очам не вірите.

Немає? Хібаж це можливе?

Парубік потверджує.

Немає ради. Треба їхати. Треба лишити шість місячних засідань, троє зборів, зреєгнувати з двох rendez-vous — і їхати до Вичесанки святити Народній Дім.

Назав так у Львові трапилось таке свято, що в бігом ніхто мене не вигнає би з хати. Сна-

тій собі, голубчик, самі! Один, правда, виїмок: посвячення української театральної залі у Львові. О, — тоді так само, — все покину і поїду... Та поки доїду до такого чуда, треба їхати святити „Народній Дім“ у Вичесанці

Отже їду, а радше їдемо у двох з меценасом Л.

Їдемо залізницею. Днишка як золото. Весна, — веначе копія з „Лиса Микити“, — многоцвітна і т. д.

Їдемо й балакаємо. Ще не віримо. Може хтось закепчував собі із нас так здорово?

— Не знати, чи там хоч коні вишлять, — побоюється меценас.

— Підемо пішки. Мабуть недалеко.

Їдемо...

Нараз... Що це? Під такт торохкотіння коліс чуємо якусь мильоду. Спершу тихо, а далі все голосніше. Відкіля це?

Поїзд зупиняється на стації. Тут голосно лунає:

„Соколи, соколи, ставаймо в ряди,

Нас поклик „бодрімось“ виває“...

Подорожні кидаються до вікон ми висідаємо. Перед нами, здовж шляху, доволі рівною лінією стоїть зо 20 козаків на конях. Виспівають сокильського марша, силіньки духу у грудях. Коні заковані, на козаках жовто-блакитні стяжки, на смугелих шапках червоні штики.

Хтож це замовив таку парад? — Дивимося, чи не висідає який поввода з поїзду... Нема нікого. А подорожні на нас показують пальцями:

— Кік! Кік! То українські посли приїхали!

Ага, — розшолопуємо врешті, — так це для нас така церемонія! Ну, голі. Робимо поважні міни й їдемо до тих „козаків“

Оподалі! „козак“ тримає ще кілька коней за повід. Звичайно, худі, гострохребетні, хлопські жоники.

— Невже ми маємо їхати на тих конях? — питається меценас. — Так це відхорувати можна... Потім тиждень ні сісти, ні ходити...

— Дарма, пане меценасе, — для народньої справи не шкодить інколи й на вовкові поїздити, — не то на коні...

До нас чвалом підїждить командант „затону“. Зголошує, що вислали його проводити відпоручників на свято до Вичесанки. Просить до фіри.

— Ну, Богу дякувати, — зітхає меценас. Фіра в, тільки ми її не запрямили зразу. А ці коні, що нам нагнали такого страху, то на них хлопці поїдуть, — в їх ще десь кількох.

Фіра завітчана, прапорцями обтикана. Як свято, то свято.

Посідали. „Козаки“ поділилися — частина поперед фіри, решта позаду, по боках по одному. У кожного через плече списа (тичка від фасолі, обкручена жовто-синьою бібункою), а в руці страшна шабля, на голо, — з дерева витесана.

— Трап! — скомандував провідник і все козачтво, разом із нашою фірою, рушило чвалом. На який тільки могли спромогтися виголоджені мужицькі конята. Тільки паперові штики шуміли за нами.

Буль-що-будь те все нас зворушило й захопило. В кільки то „свідомих“, „розвинених“ селах доводилося кількометрами болото місяти, бо „забули“ коні вислати — а тут, у такій Вичесанці, диви! Як цісарів витають представників якогось там повітового товариства. Трохи гуморастично, — але шире.

Наш добрий гумор експльодував голосним реготом, коли ми припадково оглянулися поза себе. За кінями летіло доброї пів сотні дітей, у віці від 3—10 літ. Для кого як для кого, але для них цей день був найбільшим святом. Стільки вражіння! Радість на личках, жевріють щастям очі, піт летить з чола, але ніхто не потурає, — летить усе за кінями, хмару куряви збиває. А за ними шумлять не червоні штики, а білі прапорчики.

Гу! гу! так відій і сам цісар не їдиди!

(Довідчик буде.)



преси та інших віденців, що цікавилися українською культурою та долею українського народу. З чужинців треба зазначити присутність литовського консула та литовських і болгарських студентів.

По короткій змістовній привітанню зібраних головою „Січ“ висловив професор Іберсбергер, під почесним протекторатом якого відбувся свято, свої привітання до українського народу, тепло згадав про свій побут на Україні перед війною, підніс наукове значіння професора Дорошенка та берлінського Українського Наукового Інституту, що стоїть під його проводом, а закінчив ширим побажанням кращої будучини українському народові.

Реферат проф. Дорошенка дав незвичайно пастячне представлення трагічної постаті українського генія та його величезного значіння для розвитку української нації. Досконале поєднання науковості й популярності в рефераті та привабливий спосіб викладу викликали бурливі оплески слухачів.

Добра організація цілого свята й чудове виконання Ніжинського „Закувала“ (Пісня невольників) та „Заповіту“ під проводом талановитого диригента Маденка дали притоку подивом присутнім німцям до висловів їх великого признання та задоволення. — М. Д.

## Що „ПАРИЖ“ у Львові ПЕКАРСЬКА 16

мис ПАНЬЧОХИ найліпші і найдешевші, знає вже майже цілий Львів.

Шовк I. сорта 4-50.

2004 3-3

## Заборона 8-ох українських пісень!

Документи часу.

Starosta Czortkowski. Czortków, 20. maja 1931.  
L. 246/P. F.  
Ukrainskie pieśni  
zakazane.

Do

Powiatowej Komendy Policji Państwowej  
w Czortkowie.

W załączeniu przesyłam odpis uchwały Wydziału Karnego Sądu okręgowego w Tarnopolu w sprawie zakazu dalszego rozpowszechniania broszury „Spiwannyk Ukrainykich Siczowych Strilciw“ wydanej we Wiedniu w 1918 roku, ponieważ broszura ta w treści swej zawiera znamiona zbrodni zaburzenia publicznego z § 302 uk. i występku podburzania publicznego z § 302 uk.

Na stronie 2 i 3, tej broszury znajdują się ustępy, w których autor usiłuje pobudzić do nieprzyjaznych kroków naród ruski przeciw narodowi polskiemu, oraz wzniecić pogardę i nienawiść przeciw Państwu Polskiemu.

Do powyższego odpisu załączam też tekst pieśni z powodu których „Spiwannyk Ukrainykich Siczowych Strilciw“ został skonfiskowany. Z pieśni podanych na terenie powiatu czortkowskiego śpiewane są najczęściej „Szczę ne wmerła Ukraina“ z charakterem hymnu państwowego, oraz pieśni „My Hajdamaky, my wsi odnaki“ i „Sokoły, sokoły stawajcie w rjady“. Należy zatem nie dopuszczać do śpiewania tych pieśni, na winnych zaś śpiewania tych pieśni sporządzić doniesienia do Prokuratury.

Ponieważ zarządzenie powyższe nie jest jeszcze powszechnie znane, należy przeto w wypadkach godnych uwzględnienia, gdzie zachodzi możliwość odśpiewania powyższych pieśni, zwrócić uwagę odpowiednim osobom, że za odśpiewanie tej pieśni zostaną pociągnięte do odpowiedzialności karnej.

O-powyższym należy powiadomić Posterunki w powiecie. Goliński mp.

Sąd okręgowy Wydział II w Tarnopolu. Dnia 29 grudnia 1930 r. Lczyn: Pr. 10/30/4. Wyciąg z protokołu wspólnego. Sąd okręgowy Wydział II Karny w Tarnopolu w sprawie prasowej rozpoznając wniosek Prokuratora okręgowego w Tarnopolu z 23 grudnia 1930. Pr. 14/30 na posiedzeniu niejawnym dnia 29 grudnia 1930 po wysłuchaniu wniosku Prokuratora postanawia: treść broszury pt. „Spiwannyk Ukrainykich Siczowych Strilciw“ wydanej we Wiedniu 1918 roku na stronach 2 i 3, jak również szarfy choregiewnej z napisem: „Borciam za Wolu Bractwo“ zawiera znamiona zbrodni zaburzenia publicznego z § 302 uk. i występku podburzania z § 302 uk. Wydaje się zakaz dalszego rozpowszechniania powyższej broszury i szarfy. Uzasadnienie: Na stronie 2 i 3, broszury pt. „Spiwannyk Ukrainykich Siczowych Strilciw“ znajdują się ustępy, w których autor usiłuje pobudzić do nieprzyjaznych kroków naród ruski przeciw Państwu Polskiemu. Treść napisu szarfy choregiewnej „Borciam za Wolu Bractwo“ usiłuje pobudzić społeczeństwo ruskie do wytrwania w dalszym nieprzyjaznym stosunku do Państwa. Po-

nieważ treść tak broszury jakoteż napisu szarfy zawiera w sobie znamiona zbrodni z § 65 a. i występku z § 302 uk. Sąd okręgowy zgodnie z przepisem § 493 pk. orzekł jak wyżej.

Przewodniczący L. Ostrowski mp. Protokolant aplikant sądowy Świsłun. Za zgodność LS. Martynuk mp.

Skonfiskowano następujące pieśni:

- 1) Szczę ne wmerła Ukraina.
- 2) Ne pora, ne pora.
- 3) My Hajdamaky.
- 4) Błut litawry huczni.
- 5) Hej zi Lwowa do Mukaczewa.
- 6) Hej ne dywujcieś dobrji lude.
- 7) Sokoły, sokoły.
- 8) Szaljite, szaljite.

## Святочна Академія для вшанування Василя Стефаника.

Свято, зване в іменем великого письменника або діяча, може рахувати за своїм на успіх серед інтелігентної громади. В неділю 24-го п. м. виповнилася нова театральна саль „Народнього Дому“ широка й добріша публіка не тільки з огляду на імя Василя Стефаника, який не має лінійних порогів, але й на деякі імена виконавців програми.

Академія почалася вступним словом арт. Івана Труша, друга Стефаника в найкращій добі його молодості, коли оба вони були на студії у Кракові. Видко було, що прелетів був зворушений споминами із цих літ і шукав слів, щоб їх опанувати та звязати в суцільну картину. Зупинився він у своїй промові і над деякими рисами творчості Стефаника, і над деякими впливами на неї (Драгоманів, Успенський), і над літературним значінням його парисів, які назвав „поэзіями в прозі“.

О. Кривіцька, відома артистка нашого театру, декламувала справжню поезію в прозі, одну з найкращих, яку маємо в нашій літературі: „Мое слово“. Був це образ мистецької, глибоко пережитої декларації — повної природної простоти, мистикти вислову і тона. Не уявляємо собі, щоб хтонебудь із наших артистів зумів виголосити це краще, як Кривіцька, що вже самою своєю появою збирала рясні оплески.

Гідною парю Кривіцької був п. Остап Луцький, що читав Стефаникових „Синів“. Неодн, чути його повний, металевий голос, силу та патос при амальовуванні трагедії осиротілого батька, міг жалувати, чому О. Луцький не присвятив своїх сил драматичному мистецтву.

Точки програми, звязані безпосередньо з особою Ювілята, були переплетені виступами хору „Сурма“, фортепианним сольом п. Н. Нижанковського і сольоспіваним п. М. Голіньського.

Мужеський хор „Сурма“, все готовий під держати гарне діло, і цим разом виправдав уповні надії аранжерів та публіки. Під кермою п. І. Охримовича відспівав він у першій часті дві відомі композиції Людкевича: „Чорна ріка“ та „Ой по горі, горі“, а в другій: Стеценкового „Прометей“ (Стоїть Кавказ) і прегарну композицію К. Майстера „Сильні кола, повні вози“, яку акцінчено сплато. Добре вишкolenний хор, що має дуже добрі голоси, співав, як завжди, предивно й легко — на повне здолання присутніх. Найбільше подобався останній твір, що своїм змістом саме підходить до ювілею нашого письменника.

Виступ д-ра Н. Нижанковського, який крім фортепианного супроводу відіграв ще як окрему точку свій власний твір „Варіації на українську тему“, був справжньою прикрасою Академії. Наш талановитий п'яніст вложив у виведення цього твору всю свою душу, тому не диво, що його високомистецька гра зробила на всіх глибоке вражіння.

Великий успіх мав також артист Мих. Голіньський, якого виступ прийняв публіка гураганом оплесків. Співав Голіньський „Мяули літа молоді“ О. Нижанковського, „Розжалобилася душа моя“ Д. Січинського і як надзаток артію „Палців“ Леонкаваллі (по Італійськи). Величезний голос і добра інтерпретація співака творів придала нашому співакові немало нових симпатиків між українським громадянством.

На Академії підпала одна, чи не найбільш атракційна точка програми: слово Богдана Лепкого, який мав прийти на це свято із Кракова. Письменик не почував себе цілком здорозим, а одночасно не міг відмовити краківській українській громаді виступити на вєторі в честь Василя Стефаника, призначенням саме на той самий день. Замість цього прислав прегарний лист до Стефаника, відчитаний на Академії братом його, п. Л. Лепким. Лист цей поміщений у вчорашньому нашому фейлетоні!

На Академію наспіла й інша привітних листів із поклоном для Ювілята. Їх небагато і вони зовсім випадкові, але виключно тому, що „Тво письменників і журналістів“ у Львові, відносно бажанням В. Стефаника, не робило нічого, щоб спонукувати його 60-ліття в цьому напрямі і само радіо поодиноким товариствам та організаціям стриматися від привітів.

З поважніших установ та відомих діячів надіслали привіти між іншими:

Зіова визначних мурів прислав сердечний привіт, низький поклін і залву глибокої пошани — голова УНДО пос. д-р Дмитро Леванський; Виділ Наукового Т-ва ім. Шевченка, Головна Виділ Т-ва „Прогресу“ у Львові, Управа Національного Музею у Львові, Муничне Т-во ім. Лисенка у Львові та Учителський Збір Вишого Муничного Інституту, „Центросоюз“, Українське Технічне Товариство, гурт громадян з Кракова з арт.-мат. Олександром Новаківським (випадково у періоді крізь Краків) та Богданом Лепким на чолі; редакцій часописів „Літер.-Наук. Вістник“, „Нового Часу“, „Новой Хати“ і „Народньої Справи“, В-во Червона Калина, Загальні Збори Т-ва „Учительська Громада“, Українське Академічне Т-во „Січ“ у Відні, Воаліна Поштів українського вчителства, Українське Т-во допомоги біженцям в Україні, філія у Львові, Драмат. Студія „Хмаролім“, філія Т-ва „Учительська Громада“ в Коломиї, Жіночий Кружок УІТ ім. Ганни Барвінок у Львові, В-во „Чесько-українська Книга“ у Празі, Загальні Збори філії „Прогресу“ у Томчаці і ін.

З персональних привітів годиться згадати про привітну телеграму („великому українському письменникові найсердечніші бажання азмультос аянос“) Леона Васильєвського, Василя Пачовського, о. д-ра Восифа Застирня, Володимири Жуковської, д-ра Р. Стефановича і ін.

Всі привіти відіслані Ювілятові.

## Арештованого не вільно бити!

Так каже головна команда польської поліції.

Підінспектор Головної Команди Польської Державної Поліції Шеринський містить в „Ілюстрованім Курєрі Подземнім“ статтю п. а. „Коли поліціант може зжити фізичної сили?“ В цій статті читаємо, що польська поліція має виначено виразно межі і права уживання зброї та фізичної сили. Виконання фізичної сили має свої законні рами, і хто ці рами переступить, той надживає право, свою владу і за це жде його кара, передбачена карним кодексом. Фізичної сили може поліціант ужити лише в крайне koniecznych випадках, коли не можна ужити загрозливіших способів. Фізичної сили може поліціант уживати лише тоді, коли злочинець ще чинно ділає, а натомище не вільно уживати тієї сили супроти злочинця обеззброєного, арештованого, бо тоді поліціант цілком права стає мучителем, не тільки імені польського поліціанта. Виходячи зі становища, що того роду надужити владу не сміють мати в польській поліції місця, головний командант П. П. видав наказ ч. 529, з дня 31: III, 1931., який є останнім словом у цій справі. В тім наказі сказано виразно, що поліціант уживав сили тільки для зломання безпранства та для оборони, але польський поліціант не сміє арештованого бити. Бити арештованого злочинця

ганебним пониженням людської гідності і пониженням самого поліціанта.

Далі читаємо в цій статті підінспектора Шеринського: „Коли поліціант бє, то стає паршивою вівцею, яку треба зараз усунути для добра загалу, бо такий поліціант стигає на суспільність ганьбу, пламить честь однострою і не заслуговує на жалді оправдання та мусить бути покараний, бо для нього нема місця в гранатових рядах. Нераз такий особник скарижиться, що бив для добра служби, щоб приневолити арештованого признаватися до вини, або що не міг себе опанувати, що бити було висловом обурення для злочинця. Але для биття і заупацання нема оправдання і тим способом не вільно вимушувати згоду. Вже минули часи, коли проти злочинів боролася тортурами. Нині злочинцеві і злочинним поліція протиставить фактоме знання, сучасні технічні засоби і силу інтелекту, які роздублять середньовічні засоби знання. На роздубляють і нерви у поліціанта нема місця“.

Ось такі прекрасні слова, читаємо у цій статті.

Пам'ятайте про могили українських героїв!



## 3 життя наших установ.

Загальні Збори Земельного Банку Гіпотечного, акц. сп. у Львові.

Для 29. квітня ц. р. відбулися Загальні Збори акціонерів Земельного Банку Гіпотечного, акц. сп. у Львові, на котрих прийнято й затверджено рахунковий звіт за р. 1930., та ухвалено абсолютну Надзвичайну Раді й Дирекції Банку, як також ухвалено розділ чистого зиску, виканного бізнесом у загальній сумі зол. 465.838,88.

З проведеного Загальним Збором звіту з діяльності Банку слід піднести, що Земельний Банк Гіпотечний мимо господарської кризи, котра найтяжче відбилася на рільництві, і в минулому році акредитував дуже видатно наше селянство, як також наші кооперативні установи, а в першій мірі кредитові, які обслуговують населення ширшої округи або повіту.

Після статистичних відставлень кредити уділені банком представляються в такий спосіб: Селянські кредити: а) індивідуальні й парцеляційні векселі позички зол. 6.547.734,85; б) гіпотечні позички зол. 266.498,92; кооперативні кредити 1.415.241,52; купці й торговельні фірми 250.123,04; священики, церкви й монастирі 380.322,41; різні позички: (в тім кредити некооперативним нашим установам, кредити будівельні, промислові, на розбудову купельних місцевостей, кредити ремісникам і інтелігентам) зол. 1.043.415,63. Разом усі кредити виносять суму зол. 10.603.336,37. Повищим відставленням є наглядно представлена кредитова політика Земельного Банку Гіпотечного. На основі цього відставлення слід піднести, що Земельний Банк Гіпотечний дуже осторожно любує свої капітали й тому то довіря громадянства до цієї установи з року на рік росте. Доказом цього довіря є зріст вкладів і біжучих рахунків, які з суми зол. 2.946.134,79 виказаної бізнесом за р. 1929, протягом 1930. р. зросли до суми зол. 3.381.097,52, себто майже подвоїлися.

Мимо конкуренції наших локальних кредитних кооперативних установ, які безумовно є покликані до збирання дрібніших опадностей, зосереджуються в Земельний Банк Гіпотечний середні й більші вкладки, що лежать в інтересі самих вкладників, бо тільки більша грошова установа має спроможність в кожному часі і без труднощів виплачувати вклади, а зокрема Земельний Банк Гіпотечний своїм акційним капіталом, як також резервними фондами дає найбільше забезпечення для своїх вкладників.

За останній рік діяльності виказав Земельний Банк Гіпотечний значний зріст усіх своїх агенд, а через це міг також дати працю і прожиток більшій кількості наших фахових людей і нині Банк дає заняття 40 службовикам. Мимо збільшення персоналу, а через це також і збільшення адміністративних витрат, виказав Земельний Банк Гіпотечний поважний на нинішню господарську кризу чистий зиск у висоті зол. 465.838,88, який у порівнянні до зиску з р. 1929, збільшився кругло на зол. 100.000.

Цей зиск розділили Загальні Збори Акціонерів таким чином, що по приділенні приписаної статуту доцільності резервного фонду в квоті зол. 89.204,35, через що резервні фонди Банку зросли до загальної суми зол. 329.771,18 — призначено на 7 проц. дивіденду квоту зол. 850.000 — а остачу решту чистого зиску в квоті золотих 46.834,33 перенесено на слідуючий рік. Коли взяти під увагу, що в минулому році виплатив Земельний Банк Гіпотечний 6 проц. дивіденду, то теперішня підвишка дивіденди за р. 1930 виказує нормальний розвій Банку, mimo критичності загальної господарської ситуації.

Корисний розвій майже усіх агенд завдячує Земельний Банк Гіпотечний переведення з кінцем 1928 р. підвищенні акційного капіталу до висоти зол. 5.000.000, через що Банк має спроможність у поважній мірі заспокоювати кредитові запотребування нашого громадянства, а в першій мірі селянства, яке користало в Банку з кредитів як безпосередньо, так також посередньо через акредитовані Банком кооперативні установи. Очевидно засоби Земельного Банку Гіпотечного далеко не вистарчають, щоб в цілості заспокоїти хоч би найколючіші кредитові запотребування нашої суспільності, тим більше, що кредити, а яких Земельний Банк Гіпотечний має можливість користати, а зокрема кредити в державних установах, є в порівнянні до власних засобів Банку дуже незначні, хоч Банк з огляду на свою, переважно селянську клієнтелу заслуговує на всесторонню піддержку держави й державних установ, що в нинішній господарській ситуації є екаване навіть зі становища державної рани.

З огляду на потребу якнайбільшої ліквідності не заведував також Земельний Банк Гіпотечний іншого роду банкових інтересів, якими міг свою ліквідність збільшити.

Осторожна банкова політика управліючих органів Банку а зокрема кредитова підтримка нашим установам як також уділювання кредитової

помочі найбільше потребуючому селянству причинилися в значній мірі до віднаскання цього довіря, яким Земельний Банк Гіпотечний тішився в нашій громадянстві, а яке було захитане до усіх грошових інституцій внаслідок відомих вальоризаційних законів.

## ОСТАННІ ВІСТІ

### ПЕРЕД ВИБОРАМИ В РУМУНІІ.

ПАТ повідомляє із Черновців, що в виборчій окрузі Чернівці зголосили 10 лист, м. н. 1 комуністичну. На листі урядового блоку польського кандидата пересунули з 5 на 6 місце, тому цей мандат зовсім непевний. П'яте місце польського кандидата д-ра Жуковського заняв жид із Букарешту д-р Міхельсон.

### КОНГРЕС ППС.

У Кракові відбувається конгрес ППС. Атакувала опозиція під проводом Цюлкоша й Дібоа. Відповідав опозиції пос. Ліберман, якому учасники уладили маніфестацію. Ліберман сказав, що ППС є в огні боротьби та мусить напружити всі сили, щоб побідити. Відповідаючи закиди опозиції, яка накинута на Вітоса (провідника „П'єсти“), сказав, що мусить боронити також і його та пригадав його побут у Бересті. Вкінці сказав пос. Ліберман: „Товариші! Одно знаю, що стара гвардія відходить!“

ЦВК ППС переведе всі свої тези, бо має 90 голосів проти 60 гол. опозиції. Головою нач. ради виберуть мабуть б. марш. Дашинського, головою ЦВК пос. Барліцького.

### КАТАСТРОФИ.

В Агрени на Поморі прогульковці підчас дощу схоронилися в якомсь будинку. Нараз стіна завалилася та присипала кількадесят людей, з них 4 убила. — В копальні біля Лжеж (у Бельгії) в глибині 785 м. завалилася стіна та засипала кількадесят робітників, м. н. 1 з Польщі. — В Мадрасі підчас пожежі в копальні згинуло 10 людей, доля 60 невідома. — В Парижі підчас Зелених Свят був збільшений прогульковий рух. Згинуло 23 людей, 60 було ранених. — У Сетенг (у Бельгії) вилетів у повітря дах хем. фабрики. Було ранених багато робітників. Втрата на 80 міль. фр. Після вибуху, у віддалі 100 м. від місця катастрофи, згоріло у збірнику 150 тон бензини.

### АВТОБУСОВА КАТАСТРОФА.

Дня 25. травня на Персанкірці біля Львова (де відбуваються кінні перегони), автобус повний пасажирів ударив на придорожній стовп, а потім упав у рів. З пасажирів було ранених лише дві жінки.

### АРЕШТУВАЛИ ПОДАТК. СЕКВЕСТРАТОРА.

Йосиф Папуга, податковий секвестратор гол. каси III. скарбового уряду у Львові забрав собі 1.100 зол., які зібрав із податків від купців. Папугу арештували.

### КИНУВ МАТІР ІЗ КРІВЛІ.

В с. Торки біля Мостиськ Іван Горечко збив свою матір, потім окровавленого трупа витягнув по драбині на крівлю та скинув на землю, щоб виглядало, що вона сама вбилася. Причина: спір за землю.

## СПОРТ

### Станіславів: РЕВЕРА—УКРАЇНА 4:1 (2:1).

До цих змагань виступила Україна без Кобзаря, який по контузії на змаганнях з Гасмонеєю ще не міг взяти участі в грі. Україна програвла високоцифровано, хоч гра увесь час була вирівняна, а технічно гравці України значно перевищали господарів.

Ревера, як і всі провінціональні дружини, грає дуже амбітно, зате рівень гри доволі низький, хоч ліпше грає той, хто виграє. Тим разом дуже в підмугу Ревери прийшов сторонничий суддя д. Кунічек, який постійним відсвистуванням урочених „фавалів“ до України доводив її змагунів просто до розпалу, а з чотирьох голів, стрілених до України, тільки один був правильний і заслужений. А саме першого голя стрілила Ревера вже в першій минуті гри з вільного, подиктованого цілком безпідставно, другий голя упав у 47 мін. гри першої половини, бо суддя бачучи замішання під воротами України, не відсвистував половини, доки не було голя, третій голя стрілив Соболевський у 3 мін. другої половини з явно „спаленого“. Шойно 4-тий голя, стрілений у 18 мін. гри, був цілком заслужений. Почесного голя для України стрілила у 30 мін. дуже ефективно Петрів. Самозрозуміле, що являю сторонничі суддювання не могло піднести духа нашої дружини, яка грала через це зі страхом і нервово. В Україні дуже слабо грала поміч Борсук—Бутель, крила не надзвичайно, дуже добрий Роман на обороні, у нападі Петрів і Лисик працювали однак за надто егоїстично і мало заточували Магоцького. — Каленський зіп-

ний як перше і мав кілька дуже вдатних моментів, хоч може має четвертого голя на сумлінні.

Публики зібралося понад 2.000, в тім числі більшість українців зі Станіславова й околиць, які, на жаль, не мали з чого бути вдоволеними.

### Україна—Пролом 6:2 (4:1).

Товариські змагання України з Проломом, які відбулися у понеділок в рамках ювілейного Свята „Рідної Школи“, закінчилися перемогою України, яка виступила без Романа і Петрова, з Трушом на середині нападу і Бутлем і на кризі на місце Кобзаря (в другій половині). Склад на місце Кобзаря (ворота) — Панаший, Рясак (оборона) — Стеткевич, Павловський, Гасяк (поміч) — Яківчук, Кернякевич, Новицький, Попель, Світний (напад).

Через цілий час змагань технічна і тактична перевага України, яка задемонструвала гарну комбінаційну гру. Молоді гравці Пролому, це покищо дуже добрий матеріал, а якого при совісній праці можна буде скласти гарну дружину. З гравців Пролому вибивався воротар Андрійшин, який в другій половині боронив незвичайно притомно і жертвенно, хоч у першій половині видно було у нього тремт. Новицький у нападі не показав нічого незвичайного, а його футболева кар'єра тільки на воротах, бо на гришу він мірнота. Ворота для України стрілили: Труш і Гоцький по 2, Цимбала і Кобзар, для Пролому Кернякевич.

Перед змаганнями голова місцевого Кружка „Рідної Школи“ д-р Волянський привітав змагунів України, а п. Павлусевичівні вручили від місцевого громадянства гарну китицю цвітів на пам'ятку.

Публики, самої української, понад 500 осіб.

### Ювілей Гарбарні і Висли.

Краків. Васаш (Будапешт) — Макабі 5:1 (1:1). — І. К. П. — Мор. Славія 3:2 (2:1).

Гарбарня — Васаш 2:0 (1:0).

Краків. Погонь—Чорні 3:1 (2:0).

Краковія—Висла 4:3 (3:1).

Львів. Гасмонея—Макабі 2:1 (0:0).

### ПОРАДИ У СПОРТОВИХ СПРАВАХ.

Наші люди у краю звертаються часто за порадами у спортових справах до поодиноких наших членів, а то й до посторонніх людей, які в свою чергу приходять з тим до Виділу Спорт. Т-ва „Україна“. Для вкорочення і влещення справи подаємо всім заінтересованим до відома, що за всякими порадами щодо організації українських спортових товариств, їх виряду і т. д., слід звертатися на адресу: Спортове Товариство „Україна“, Львів, Ринок 36 (Народня Торговля), яке подасть негайно бажані інформації всім тим, що до нього звернуться.

Виділ С. Т. „Україна“.

.....

Пам'ятайте про долю інвалідів У. Г. А.

## НОВИНКИ

— Українська робітня футер Юліана Глушевського, Львів, Коперника 16. II. пов. 2040 5—?

— Панахида в 5-ліття смерті бл. п. С. Петлюри. В неділю, 24. травня ц. р. відбулася у православної церкви у Львові при великому здиві людей традиційна панахида за бл. п. головного отамана Симона Петлюру й усіх козаків, що полягли за незалежність України. Панахиду відправив о. прот. Пащевський українською мовою. Йому асистував о. дякон Єрмак (з Волині), який дуже сильно і прекрасним баритоном підніс настрої присутніх. О. прот. Пащевський сказав опісля гарячу проповідь, називаючи бл. п. Петлюру запальним і гарячим лицарем та великим героєм і патріотом. Міш. хор. під умілим проводом ради. Купчинського співав, як звичайно, дуже гарно. В панахиді брали участь головні українські емігранти з Великої України, а також багато галичан. Представником польської влади був один майор і один поручник.

— Українська малярська виставка у Варшаві. Український мистецький гурток „Спокій“ улаштує у Варшаві V. річну виставку праць своїх членів. Урочисте відкриття виставки відбудеться 4. червня ц. р. в год. 13.15 в салі при Уяздовських Алеях ч. 22, I. пов.

— „Світезь“ замкнена? Довідемося, що воєвідський уряд здоровля замкнув відомий став для купання „Світезь“, мотивуючи це тим, начебто цей став був нечистий, непригожий для купелі. Польська преса рекламує став на „Залізній Воді“ та пропонує польським підприємствам утворити купельний басейн на „Погуляні“ та не дозволити відкрити „Світезь“, якої співзвласниками були і деякі українці.

— Потонув вояк. У Львові на Замарстиніві підчас купелі потонув вояк 26 п. п. Н. Балай.

— Весняна пошесть. На весну все збільшується пошесть: самогубств із нещасної любови. На



дних у Львові при вул. Галицькій ч. 5. загинув на свою наречену 21-літній Володаслав П. і скочив з другого поверху й поламав собі ноги та лопав різні частини тіла. — При вул. Курковій Марія С. з нещасного кохання випила отруту, але їй випомігував жолудок, давши напитись кавиного молока і вона вже здорова.

— Миш у хлібі. До львівської поліції прийшов Віктор Мааур і покаржався, що купив хліба в пекарні Шпроцера й найшов у тім хлібі печену миш. Взагалі в останній часі трапляється багато подібних доказів охайності львівських пекарень.

— Дар папи для жертв повені. ПАТ сповіщає, що папа римський офірував 20 тисяч лірів на допомогу жертвам страшною повені на Віленщині. Гроші передані на руки архієпископа Яблжковського.

— Комуністи перед варшавським судом. У варшавським окружним суді відбулась розправа проти 17 молодих жидів-комуністів. На доказ їх вини переслухано 70 свідків. Десятьох підсудних засуджено за приналежність до комуністичної партії і пропаганду на 2—4 роки в'язниці, інших підсудних суд звільнив.

— Трох людей утопивсь у кєрницї. В Типоріві під Минськом упав до кєрницї 13-літній хлопець Заганьчик. Станіслав Пакіт хотів ратувати цього хлопця, але був так застрашений, що сам утопився. Відтак 36-літній Войцех Жачек зламав до кєрницї драбину, щоб добути бодий трупи, але драбина зломалась і Жачек також згинув на дні кєрницї. Трупи добула аж пожежна сторожа.

— Мстивий робітник. В Косцерині, сєрадзького повіту, дідич Шумелі знущався над робітником Осипом Бялковським, який вкїнци, доведений до розпучки, рішив пімститися. Він убив уночі сокирою самого дідича, його жінку і 9-літнього сина; після того втік невідомо куди.

— Всї варшавські кїнотеатри будуть замкнуті. Дня 15. ч. м. у Варшаві відбулись збори директорів кїнотеатрів. Тому, що просьбу про зменшення податків за вистави компетентна влада відкинула, збори ухвалили замкнути на літній сезон з дня 1. червня ч. р. всі варшавські кїнотеатри.

— Виконаний смертний присуд. Головний воєнний суд у Варшаві затвердив смертний присуд на воєнка 15. полку піхоти Евгєна Маркевича, який в сєзі Заєвнї, повіту Столпці збив для рабунку 4 особи. Президент відкинув просьбу про помилування і Маркевича розстріляли.

— За шпїонажу. Виленський суд засудив лїсничого Нїколіма Дєвалтовського на 12 літ в'язниці за шпїонажу в користь сусїднїх держав.

— Терористи перед білгородським судом. Дня 23-го ч. м. у Білгороді закінчилась процес проти хорватських терористів. Трох із них, Міля Сєлєтовича, Андрія Тїльмана і Міля Кїрхмєра засуджено на кару смерті через повішення, 5 підсудних членів тайної військової організації засуджено на 2—15 літ в'язниці.

— Катастрофа в копальні. Коло Валєндорфу в Турингїї у копальні в глибині 500 метрів завалилась стїна і земля присипала 6 робїтників. Двох робїтників удалось урятувати, інші згинули.

— Муссолїні упав з коня. Муссолїні, їдучи на прогулку до віллі Торльонїя в Римі, перескакував рїв і впав при тім з коня та легко поранив собі руку.

— Нова жертва фїнансової кризи. Шеф відєньського банку Степан Ашпїп кинувся у Відні з моста до Дунаю, але його урятував лїзник Франц Бранн. Причиною трагічного кроку було те, що його банк, фірми „Ашпїп, Лїбен і С-ка“, має 70 мільонів дефіциту і стоїв перед банкрутством. Цей випадок викликав у Відні велику сензацію, бо Ашпїп був відомий як один з найбагатших банкірів того міста.

— Смертоносний полічник. Берлінський робїтник Фрїдріх Фїнк посварився за дївчину з кельнером Рудольфом Кївлом і вдарив його кілька разів по лиці та по висках так сильно, що той упав трупом. Фрїдріх Фїнк боронився

в суді тим, що хотїв свого суперника тільки чинно зневажити, не вбити, і його засудили на півтора року в'язниці.

— Жертви туристички. Шістьох англїйських туристів вибрали на шпїлі Прєнєлї і коло Андорї пропали серед гір без слїду. Між іншими пропав профєсор Грегорї з кембрїдзького університету і його дочка. За ними вже шукають цілий тиждень, але без успіху.

— З українського наукового життя за кордоном. Українське Природничо-Математичне Товариство в Празї в четвер 28. травня ч. р. в 16. години трїнадцять першїх членських зборів в помешканні Т-ва, Прага II, Школьська 8. Дєний поряток: 1. Дон. д-р Ф. Гула: „Гравїтація“. 2. Біжучї справи.

— Пасїчницький курс у Львові. Від 15. до 18. червня ч. р. у Львові Товариство „Славський Господар“ улаштує курс для початкувчих пасїчників. Оплата за курс 5 зєв. Про мешкання і харчі стараються курсанти самї. Зголошення слати до Т-ва „Славський Господар“, Львів, вул. Зїморовича 20, до дня 10. червня ч. р. — „Славський Господар“.

— На картї „Рїдної Школи“, що звільняють від алькогольних напоїв з нагоди Празника Воскрєсення Христового зложили в зєд. отсї Вл. Громадяни: через кружок „Р. Школи“: в Дрогобичі: 3: Весєлій Юрко; 250: Лучків Степан; по 2: Городїнський Осип, Весєлій Теодор, Мак Мїкола, Волошак Емїліян, Лєгєза Остап, Смола Мїхайло, Сєнїв Гринь, Сєнїв Теодор, Ярослав Болєцький; з Познаня: по 5: радн. Косак Олександр, їж. Ковальчук Василь; 4: Бойків Володимир; 3: Сїрїй Мїхайло; з Олики: Танцюра Олександр; 10: з Варшави: їж. Попович Степан; з Перемишля: д-р Сївєль Франц; з Лопатина: суддя Трач Станїслав З. — Хто слїдує?

— Рєлакція і Адмїністрація журналу „Дзєвнї“ пївїдємляє шановних читачів, що вирїзанї по конфїскації адмїністраційною владою сторїнок II. чїсла „Дзєвнї“ будуть окремo додрукованї і рєзїсланї з III. чїслом журналу.

## Вїдозви й комунїкати.

У. С. К. у Стрїю до українського громадянства.

До Хв. Рєдакції „Дїла“ у Львові.

В ч. 52. „Нового Часу“ Український Спорт Союз оголосив комунїкат, яким виключив С. Т. „Скалу“ у Стрїю зі своїх членів за мїмє зломання дисциплїни через „спєлкуку“ з П. З. П. Н-ом без дозволу і порозумїння з У. С. К.

У. С. К. у Стрїю видав на це отсєй комунїкат, який просимо помїстити на сторїнках Вашого часопїсу:

1. Нєправдою є, що С. Т. „Скала“ злучилось з П. З. П. Н-ом, натомїсть правдою є, що У. С. К. у Стрїю зголосив свою секцію копаного м'яча „Скалу“ до Л. З. О. П. Н-у, щоб дати змогу нашим копунам змєгатись з чужими і своїми н. принципї „рївний з рївним“.

2. Нєправдою є, що сталось це без „дозволу і порозумїння“, натомїсть правдою є, що У. С. К. у Стрїю порозумївсь і дїстав дозвїл на таке рїшення на спеціально сканканий анкетї представників усїх україн. установ у Стрїю. Правдою дальшє є, що У. С. К. у Стрїю спеціального дозволу від У. С. С. у Львові не дїстав, але рївночасно правдою є, що У. С. К. у Стрїю про одержання такого дозволу не старався, бо вже від кількох літ не був у нїякому контактї з У. С. С. у Львові, його членом фактичним не був і з цєї причини уважав навіть за злишне питати його в данїй справї про думку. Виключаючи У. С. К. у Стрїю зі своїх членів, У. С. С. у Львові присвоїв собі отже неслухно зверхнї права, якї йому у відношеннї до У. С. К. у Стрїю не прислугують.

3. У. С. К. у Стрїю стверджує отсєм, що комунїкат У. С. С. у Львові викликає дезорїєнтацію серед нашого громадянства і забирає ініціативу, яку зачав проявляти У. С. К. у Стрїю для поширення їдєї спорту серед стрїйського

## Людмїла Грушкевичєва

вдова по англ. профєсорї тїм. у Львові й директорї української гімназїї в Яєворїї, померла в 86-му ропї життя, в понедїлок дня 25. травня. — Потєрнїла в сєреду, дня 27. ч. м. попола, з дому жалоби у Львові при вул. Лїстопада ч. 11.

громадянства. Болїше воно тїмбїльшє, що англ. вїд з Інституції, котрої завданням є пропагувати цю їдєю.

4. У. С. К. у Стрїю заявляє, що жадна дєструктивна праця і перєпони в рєдї комунїкату У. С. С. у Львові не зможуть знеохотити У. С. К. у Стрїю в борєбї з крапє анатра Нашого Народу шляхом фїзично-о вїховання нашого громадянствї і тому закликає всїх свїдомих стрїйських громадян, а спеціально молодих, гуртуватись в рїдах У. С. К. у Стрїю.

За Вїдїл:

Д-р А. Гарасїмів, голова.

## † ПОСМЕРТНІ ЗГІДКИ.

Петро Удовичєнко-Комаровський, член дєлегатїї уряду УНР, дєякий час старшина для рєчєнь при Ставцї Гєл. Отамана, в останнїх роках вїшний урядовєць америк. вуглєвого концерну Гїше в Катєвїцях, помер там 7. травня ч. р. на запалєння мозкової опонї.

Покїйник родився 1884 р., кїнчив гімназїю в Таганрозї, після чого аступив у морську службу в чорноморській флєвотї. Відтак перєїхав у Моску, де кїнчив право. В часї рєволюції перєїшов відразу як старшина у рїдї стїхїйно фїрмованих українських частин, брав активну участь у борєбї з бїльшовїками, повїв теж службу у вїйськовї командатурї м. Катєрино-слава. Користуючись його знанням англїйської мови, уряд УНР часто висував Удовичєнка при вських перєговорах із чужинними мїсіями, тїмбїльшє, що була це людина з гарною освїтою і рєпрєзентативна.

Похоронї Петра Удовичєнка-Комаровського відбулись 12. ч. м. у м. Сєсновєц, де є православна цєрква і кладовище. І круги ємігрантів, і зарєд копанїї „Клєофас“ (конц. Гїше) подбали про те, щоб похоронї стали великою манїфєстацією засадт Покїйника. На могилї промовляли, крім свєщенїка, ген. Сїнклер, один сотник армії УНР і врєштї один із козаків, який зайшовся спазматичним плачем і не мїг дальшє балакати, що зробило на всїх потрясаючє вражєння.

З великим сумом розходились учасники похоронів, жалїючи за ще одним активним учасником визвольних змєгань, скоєним у раннїх роках на єміграції. Покїйник залишив сина на Вєл. Українї і все чєкав цього мєнту, коли доля дозволить йому перєїхати туди до нього. Не довєлось! — В. Я. Пї!

## Новї книжки й журнали.

### КНИЖКИ.

ПУБЛІЙ ВЕРГІЛІЙ МАРО: ЕНЕїДА в 2000 літї народин поєта, переклав Мих. Білїк. Стрїй 1931.

### ЖУРНАЛИ.

ВІЛЬНЕ КОЗАЦТВО, політично-літературний журнал. Прага, 25. травня 1931. Ч. 81. Рїк вид. IV.

MORZE, organ ligi morskiej i kolonjalnej. Warszawa. maj 1931. Zeszyt 5.

PROMETHÉE Revue Mensuelle, organe de Defense Nationale des Peuples du Caucase, de l'Ukraine et du Turkestan. Paris, Avril 1931. Nr. 53.

NASZA PRZYSZŁOŚĆ. Wolna trybuna zachowawczej myśli państwowej. Tom XI. Warszawa, maj 1931.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

### Великий Мїський Театр:

Вїкторєк. 26. травня, година 7:30 веч. „Бєсїда в Голївуд“.

Сєрєда, 27. травня, година 7:30 веч. „Рїголетто“ Вєрді.

Чєтвєр, 28. травня, година 7:30 веч. „Бєсїда в Голївуд“.

Театр Рїзнородностєй (в Нар. Домї):

Щєдня „Галїя Радїо Шїкаго“, пєса Вєрді.

Малїй Мїський Театр:

Вїкторєк. 26. травня, текєт нечїний

Цирк Станєвських на площї Бєма  
дєд годїна вистави в год. 8:20 веч., а у вїдїтїрїи, сєрєдї, суботї та нєдїлї також пополууднєвї вистави в годїні 4-їй.

## Кїно.

АПОЛЬО: Звучока фїльма „Вїн і його сєстра“ (Вїєста Бурїан, Анїє Ондра).

КАСїНО: „Роскоші гостїнности“ (Вєстер Кїтов), „Портїєра готєлю „Атлантїк“ (комєдія).

КОЛЬСЄИ: „Один із 36-ї“ (вїдновлєння).

ЛЄВ: Звучока фїльма „Сїрї за сєрєжнїм Голївуд“ (на осн. Пїлїга).

МАРУСЄНКА: Звучока й говорєна фїльма в Гарольдом Лїйдом „Гарї, трїмайсї!“

ОЛЗЛ: Студєнт зі Стокгольму“.

ПАЛС: Звучока фїльма „Бїла Талю“.

ПАН: Звучока фїльма „Мєсалина“.

ПАСАЖ: „Нїє палєного“, „Дїка кїтка“.

ПРОМІНЬ: „Задїнна маска“ (Фєрбєнкс).

ФІЛІМОРГАНІ: „Лїтар маламд'Амур“.

Пат і Патахон як герої“.

ХІМЕРА: Комєдія „Кохання в єсєпрєсї“, „Нурї в свїднїцї“.

СТІЛБЄ: „Мадярська рєисолїя“.

УТІХИ: „Мортївський рєпортєр“ (Єдї Пєдєс), „Пєрєдз домїнїєнї“.

## Програма радїо.

Вїкторєк 26. травня 1931.

Варшава (1411,5) 16:30 Програма для дїтєй. Вїдїно (368,1) 16:30 Творї Бїєта. Лондон (356,3) 12:00 Концерт. Вєрді (419) 16:30 Дїтєа оркєстра. Рим (441,2) 17:00 Концерт Прага (486,2) 19:15 Легка мїзїка. Вїдєнь (516,4) 12:00 Концерт Будапєшт (550,5) 9:15 Сїмїєти Харїї (937,5) 15:00 Концерт. Лєнїнград (1000) 20:00 Концерт.

Сєрєда 27. травня 1931.

Варшава (1411,5) 17:45 Концерт. Вїдїно (368,1) 12:05 Італїйська мїзїка. Будапєшт (592,2) 17:15 Рїмунська мїзїка. Вєрді (419) 16:30 Радїооркєстра. Рим



1441, 12-15 Легка музика. Прага (366, 2)  
18-25 Німецька акція. Відень (516, 3)  
11-00 Карла Сіловата Будапешт (330, 5)  
12-05 Багдалькова оркестра. Харків  
(937, 4) 20-30 Концерт. Ленінград (1000)  
16-00 Сиренада Бетовена.

Львівське радіо.

Вівторок, 26. травня 1931.

12-10, 12-20, 16-25, 19-30, 22-30 Грамо-  
фон, 15-10 Госп. комунікат. 16-30 Прогр.  
для дітей, 17-15 Геніальні люди, 17-45  
Концерт, 18-45 Всесвітня, 19-10 "Кульм",  
польсько-японські п'єси, 19-35 Прес-  
радіо, денник, 20-00 Фейлетон, 20-15 Кон-  
церт, 22-00 Скрипка реп'ята, 22-30 Му-  
зика.

Середа, 27. травня 1931.

12-10, 12-20, 16-45, 19-25, 19-35 Грамофон,  
15-00 Господарський комунікат. 15-30, 17-15  
Відпоч. 16-15 Програма для дітей, 16-30  
Адапція для наймолодших, 17-45 Концерт,  
18-45 Всесвітня, 19-10 Різдвяна скринька  
й бірка, 19-40 Пресово-радіовий денник,  
20-10 Концерт із Ляйпцигу, 21-30 Літера-  
турна чверта година, 21-45 Легкі пісеньки,  
22-00 Танцюва музика.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

Кооп. Український Театр у Львові.  
Український Нар. Театр ім. І. Тобіле-  
вича в Станіславові.

Дирекція: 25. V. Сала в Укр. гімназії "Хмара".  
27. V. Сала Сокола "Лялька".  
29. V. Сала Сокола "Життя Парижа".

Дирекція дів. гімназії Р. Ш. у Ста-  
ніславові подає до відома, що вступні  
іспити до кл. II-VIII відбудуться в  
червні в дніх від 22-27, до 1 кл. і впи-  
си до всіх клас від 27-30. 2077 2-3

Спілка Українських Студентів у Ні-  
меччині до своїх довжників. Спілка  
Українських Студентів у Німеччині  
звертається отсею дорогою до всіх ко-  
лишніх своїх членів, які користувалися  
свого часу допомогою Спілки, а прохан-  
ням і домаганням, щоб вони як не від-  
разу, то бодай ратами звернули до нас  
Спілки поборати ними запомогти. — Наше  
українське студентство в Німеччині  
є нині в дуже скрутному положенні,  
а Спілка не має ніяких фондів, щоб  
прийти йому хочби з найменшою мате-  
ріальною помічю. Зноваж економічна  
хріза, в якій опинився наш край, не ро-

бить ніякої надії на те, щоб залиш до-  
вільного громадянства по жертові жін-  
вести бажаний успіх. Тому в першу  
чергу повинні прийти своїм товаришам  
в допомогу ті, котрі самі користували-  
ся такою матеріальною допомогою Спіл-  
ки, тимбілаше, що частина допомог була  
уділювана у формі позичок, а до того  
багато з тих членів знаходяться тепер  
у такому положенні, що можуть зверну-  
ти Спілці поборати допомоги. Беручи ви-  
ше наведене в основу своїх міркувань,  
рішила управа Спілки згідно з постано-  
вою Загальних Зборів звернутися до  
своїх б. членів і довжників з пим закли-  
ком і закликає, що буде змушена супро-  
ти тих всіх, що не дали навіть відповіді  
на уніження, поробити відповідні захо-  
ди аж до подання їх імен до прилюдно-  
го відома включно. — За управу Спілки  
Українських Студентів у Німеччині:  
Роман Макух, голова; Дмитро Німко-  
вич, секретар.

ДРІБНІ ОГолоШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ГОДИННИКАРСЬКО-ЮВІЛЕРСЬКІ  
роботи виконує найдбайливіше —  
Домбровський Розлажевський —  
Львів. Академічна 2. ГОДИННИКИ, БІ-  
ЖУТЕРІЯ, СРІБЛО. — Великий вибір.  
Дешево. Догідні умови. 1447 15-?

ОК ЛЬОТОВІ плачі жіночі, мужські,  
шкільні — дуже дешево в роботі  
ПАЛЛІУМ — Вірженська 3. — тел. 54 24.

КАГАНЦІ й ремені для пісв поручає  
найдешевше робітня Барера,  
пасаж Гавсманя. 2028 2-?

КІМНАТА фронтона, унебзьована, з о-  
сінним входом, від зараз до липня.  
Супіського 8, правий партер. Оглядати  
між 5-7. 2063 3-3

ГОДИННИКИ тільки найдіпших фа-  
брик, преніяйні, продає за готівку  
і на рати від десятих літ з найдіпшою  
сторони знаєа фірма Іван Зельтен-  
райх, Львів, пл. Марійська ч. 5. 1538

ПРОДАМ соняшну каменюшу з ого-  
родом, 15 вілних літ від перенос-  
ного, 2 покої вілні, дохід 8000 зол, дов-  
горечинцева позичка 4000, вклад 4500  
доларів коло "Меркурого", Відомість Ан-  
чевських 1/II пов. двері 11, від 12-16.  
2093 3-3

ДОРА БІЛЯ ЯРЕМЧА. Пансіон "Са-  
ренка", гарно положений, біля лі-  
са, ріки, станції — поручає соняшні по-  
кої з повним удержанням. Кухня до-  
машня, кефір від гірський. Ціни помір-  
ковані, в травні та червні знижені.  
Згодження: Пансіон "Саренка" Дора  
2095 2-2

ЯМНА АД ЯРЕМЧЕ. Пансіон о. Тим-  
кова вінчннється 1/6 1931. 2078 3-5

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

Д-Р ЕВГЕН ДУРДЕЛЛО

бувш. лікар заграничних клінік, спеціаліст  
скірних, венеричних і сексуальних недуг  
(позова неміч) та лікарської косметики  
ордиує в скірних недугах  
і т. д. від год. 8-10, 14-16.  
в косметичі від 10-11 і 16-18  
в неділі і свята від 10-11.

Гірське сонце. Вапофор. Діатермія. Кріо-  
терапія. Сепараткові їдальні.

Львів, вул. Сикстуська ч. 22, III. п.  
(біля Нар. Гостиниці).

Вінда до вжитку. Телефон 38-90.

ОПЕРАТОР

Д-Р Д. САССОВЕР

ордиує в недугах хірургічних. Ліку-  
вання жилаків

Львів, КОЛЛОНТАЯ 7. Тел. 38-51.  
1933 10-30

Вп. Пане Карабіневич!

Прошу ласкаво звернути мені всі мої  
річі, котрі Ви забрали з помешкань, де  
я мешкав підчас мого побуту в Вашому  
Театрі. Враз з річами прошу прислати  
мої примірники: "Вір Ізраїль" і "В бі-  
гах".

Гажу, яку Ви мені не заплатили, прошу  
віддати на "Рідну Школу".

Анна Єроміна-Сизова  
артистка Укр. Театру.  
Адреса: Козів коло Дубня. Іван Петрі-  
кєєв, для Сизової Анни.

Подяка.

Дня 13. травня 1931. р. помер Д-р Іван  
Куровень. В часі його короткої, але  
тяжкої недуги совісно берегані Похійни-  
ка — лікарі — Товариші Д-ри Кашу-  
бинський, Коновалець, Максимонько,  
Панчичин і Подолінський

Доглядали з посаятою СС. Саузебичин  
Методія і Мавра — в день і в ночі, слу-  
жили своєю помічю сусіди — директор  
Островський і адр. Д-р Т. Заць.

А коли лікарська наука і зацікавий ор-  
ганізм Похійника завели та велике сер-  
це замовкло, прийшла хвилина віддати  
рідній землі його дорогі тілні останки.

Над домовиною відправляли Панатиди  
о. мітр. Базюк, о. проф. Громицький,  
о. д-р Костельник, парох о. Садовський,  
о. крид. Томонич та о. проф. Хоми.

Супровожали на далеку дорогу парох  
о. Садовський — та під проводом о. мітр.  
Базюка, оо. крилошани Лопатинський  
і Томонич, о. ігумен Ч. С. В. В. Т. Га-  
лушинський, о. д-р Й. Застирень, о. д-р  
Г. Костельник, о. Лаба, о. Лощина,  
о. Семчишин, о. Вод. Тисовський, парох  
Калуша.

Хор під проводом радника Купчин-  
ського закінчив прегарні похоронні спі-  
ли пісню "Ой Морозе, Морозеньку".

В часі походу на цвинтар напережину  
зі співами — грали музику тоя "Зора"  
у Львові і городенького передмістя.

Промали великого Праведника пп. по-  
сли Луцький і Галушинський, Д-р По-  
долінський і Д-р Сохальний, який при-  
ніз грудку калуської землі, де Похійник  
зріс на ведитня і де, як сам казав,  
стратив родину, політичний і матеріаль-  
ний доробок.

У похоронах узяли участь численні  
делегатії з Калушини, безліч приятелів  
і знайомих Похійника.

Всім їм тут і незабутим, що не з обо-  
в'язку — а з привязання і любови захо-  
дилися і проводжали Д-ра Куровця —  
складаю сердечну подяку від Родини.

Д-р Гриць Лукаківський

Болехів, у травні 1931.

Подяка.

Оним складаю глибоку подяку Вп.  
докторові М. Тимкові, лікареві в Сколіз  
за ширю, дбайливу, безкорисну і успішну  
лікарську опіку в часі мого перебування  
в Сколіз.

Теодозія Сеник.

Львів — травень 1931 р.

210

Замкнення рахунків Земельного Банку Гіпотечного, Акційної Спілки у Львові за адміністраційний рік 1930.

Чинний стан:

РАХУНОК

БІЛЯНСУ

Довжний стан:

	ЗОЛОТІ		ЗОЛОТІ	
Каси і суми до диспозиції в Банку				
Польським і П. К. О.			221.207	99
Заграничні валюти			111.029	01
Цінні папери:				
а) державні позички	14.166	50		
б) гіпотечні папери	2.560	60		
в) акції	99.429	61	116.156	71
Уділи і акції в консорц. інтересах			34.389	50
Краєві банки			302.416	44
Заграничні банки			148.132	65
Векслі			9.167.306	75
Біжучі рахунки (дебетові сальда)				
а) забезпечені	1.069.908	83		
б) незабезпечені	99.621	87	1.169.530	70
Термінові позички			179.792	—
Недвижимости			474.469	31
Ріжні рахунки			514.929	63
Гіпотечні позички			266.498	92
Гіпотечні відсотки			19.558	16
			12.725.417	77

Гарантії

1.864.785.86

248.075.48

	ЗОЛОТІ		ЗОЛОТІ	
Власні капітали:				
а) акційний	5.000.000	—		
б) резервний	123.988	97		
в) прочі резерви	4.097	86		
г) амортизаційний капітал	132.480	—	5.260.566	83
Вклади:				
а) термінові	2.445.584	15		
б) а vista	1.503.403	70	3.948.987	85
Біжучі рахунки (кредитові сальда)			1.432.099	67
Інкасові зобов'язання			2.778	21
Реесконт			410.021	65
Краєві банки			67	80
Заграничні банки			527.711	06
Ріжні рахунки			207.510	92
Заставні листи			266.498	92
Непідняті купони заст. л.			35.934	47
Векслеві відсотки на рік 1931			167.401	51
Зиск:				
а) решта з р. 1929	4.476.58			
б) як р. 1930	461.362.30			
			465.838	88
			12.725.417	77

Видатки:

РАХУНОК СТРАТ І ЗИСКІВ

Доходи:

	ЗОЛОТІ	
Виплачені відсотки і провізії	316.260	56
Адміністраційні кошти	347.798	06
Податки	169.042	97
Амортизація	11.601	21
Відписи на довжниках	15.088	77
Ріжні	23.651	24
Зиск	465.838	88
	1.349.281	69

	ЗОЛОТІ	
Решта зиску з р. 1929	4.476	58
Побрані відсотки і провізії	1.112.210	04
Курсові різниці	100.994	76
Доходи з недвижимості	27.330	92
Зворот відписаних претенсій	1.669	67
Ріжні	102.599	72
	1.349.281	69

КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

о. Олекс. Ковальський, Алексій Салак, Роман Левицький.

ЗА БУХАЛЬТЕРІЮ:  
Яків Косоноцький.

ЗА ДИРЕКЦІЮ:  
Волод. Сіндалевич, Д-р Юлій Савчак,  
Д-р Павло Кривуцький.

За редакцію відповідає Олександр Костик. Видане Видавничою Спілкою "Діло".

8 жовтня 1931. Видавничою Спілкою "Діло" Львів. Різдво ч. 10.